

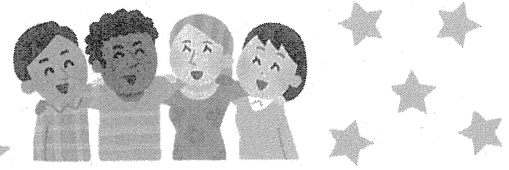
# 外国からきたみなさんのための にほんごサロン

いま国立で生活している外国からきたみなさん、  
みんなで話しながら交流しませんか。  
「ゴミってどうやって捨てればいいのか?」、「子どもが学校から帰ってこ  
るお供が読めない」、「生活の情報がほしい」、「友達が欲しい!」な  
ど、悩みや疑問を話してみましよう。小さなお子さんがいる方は、ぜひ  
一緒に参加してください。  
\*サロンとは.....交流の場、会話を楽しむ場を意味します。

とき おおむね第三金曜日、10:00~11:30am

ところ 公民館 3階講座室など

協力: KUNIBO (くにたち地域外国人のための防災連絡会)



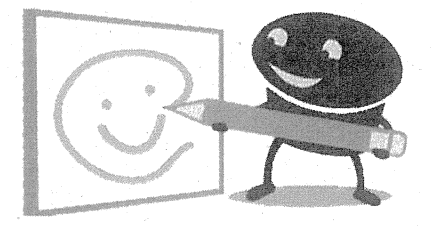
| 日曜           | プログラム内容(予定)                                 |
|--------------|---|
| 4/19(金)      | ☆各級実習と筆習字鑑賞                                 |
| 5/18(土)      | ☆可愛いお絵描きを作ってみよう!                            |
| 6/15(土)      | ☆もっと知りたい!「日本での子どもの教育」                       |
| 7/19(金)      | ☆手洗いの検証と国立体操                                |
| 10/18(金)     | ☆消しゴム人形工作に挑戦                                |
| 11/15(金)     | ☆防災企画「国立の街を歩いてみよう!」<br>秋景色を堪能しながら、防災も学ぼう!   |
| 12/14(土)     | ☆絵本の読み聞かせ<br>日本の習語、みんなの国の絵本の紹介!             |
| 2025/1/18(土) | ☆日本のお正月の遊び<br>日本のお正月ゲーム(百人一首)くにたちカルタ        |
| 2024/3/15(土) | ☆公民館日本語終了記念世界旅行!<br>皆さんの国のこと、文化のことを紹介してみよう! |

※ 日程、企画内容が変更することもあります。  
※ ☆印は KUNIBO が企画しています。

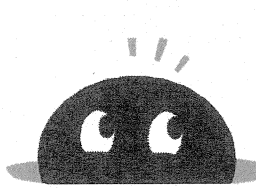
くにたちしこうみんかんしゅさい  
〈国立市公民館主催〉

# 生活のための 日本語講座

2024/5/7~2025/3/14



- 生活に必要な日本語をレベルに合わせて勉強できます。
- 小さな子どものいるかたは、子どもをあずけて勉強できます。  
(市内に住んでいるかた、午前中のみ)
- くわしいことは国立市公民館までお問合せください。



くにたちしこうみんかん  
国立市公民館  
☎042(572)5141  
火曜~金曜 9:00~17:00

在公民館举办的日常日语讲座将于 2024/5/7 开始新学期。想参加讲座或了解更多资讯，请来电公民馆或前往公民馆办公室(2楼)。  
☎042(572)5141 咨询电话:星期二~星期五 9:00~17:00  
생활을 위한 일본어 강좌  
2024년 5월 7일부터, 일본어 강좌를 시작합니다.  
참가하시고 싶은 분, 자세한 내용을 알고 싶은 분은 공민관으로 전화를 하시거나, 2층 사무실로 오셔서 문의 바랍니다.  
☎042(572)5141 문의: 화요일~금요일 9:00~17:00

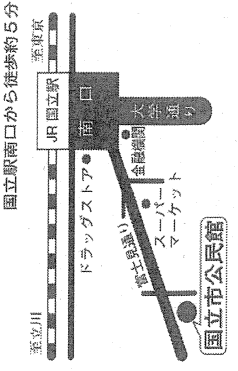
Japanese classes for daily life  
From 7 May 2024, new semester will start.  
If you would like to join this program or for more information, please call Kominkan or come to the office (2nd floor).  
☎042(572)5141 For inquiries: Tuesday to Friday, 9:00~17:00

## 国立市公民館 生活のための日本語講座 年間予定表

●...講座あります ●...講座はお休みです ○...大人の会話(夜)がある日  
2024年 ※2025年2月11日は祝日のためお休みです。

| 月   | 火 | 水 | 木 | 金  | 土  | 日  |
|-----|---|---|---|----|----|----|
| 4月  | 1 | 2 | 3 | 4  | 5  | 6  |
| 5月  | 1 | 2 | 3 | 4  | 5  | 6  |
| 6月  | 3 | 4 | 5 | 6  | 7  | 8  |
| 7月  | 1 | 2 | 3 | 4  | 5  | 6  |
| 8月  | 5 | 6 | 7 | 8  | 9  | 10 |
| 9月  | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  |
| 10月 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 11月 | 4 | 5 | 6 | 7  | 8  | 9  |
| 12月 | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  |
| 1月  | 6 | 7 | 8 | 9  | 10 | 11 |
| 2月  | 3 | 4 | 5 | 6  | 7  | 8  |
| 3月  | 3 | 4 | 5 | 6  | 7  | 8  |

国立市公民館 (くにたちしこうみんかん)  
〒186-0004 国立市中1-15-1  
Tel: 042 (572) 5141  
Fax: 042 (573) 0480  
※JR国立駅から歩いて約5分



## 国立市公民館事業

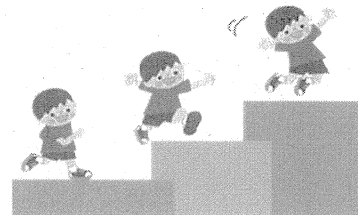
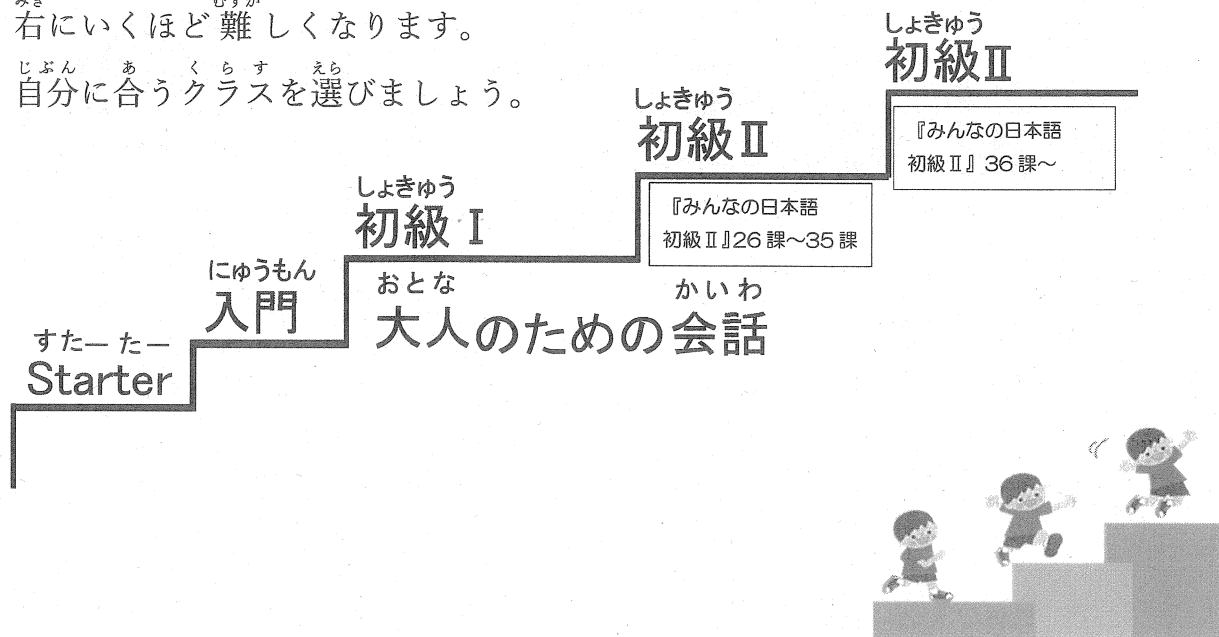
### 〈2024年度〉生活のための日本語講座 時間割

| 曜日   | 火曜日                       | 水曜日                        | 木曜日                          | ※火曜日・夜  |
|------|---------------------------|----------------------------|------------------------------|---|
| 場所   | 3階 講座室                    | 3階 中業会室                    | 3階 中業会室                      | 3階 中業会室   |
| 時間   | 10:00~11:30               | 10:00~11:30                | 10:00~11:30                  | 19:00~20:30   |
| 講師   | 森 恵子<br>反成 久恵             | 河村 双葉                      | テリタウ 恵子<br>北村 房子             | 森 恵子<br>反成 久恵<br>大野 宏子<br>大野 宏子 他   |
| 講座名  | 入門                        | 初級Ⅱ                        | すたーたー Starter<br>初級Ⅰ         | 入門<br>初級Ⅱ<br>大人のための会話   |
| 対象   | ひらがなが読める方                 | 『みんなの日本語 初級Ⅰ』が終わった方        | ひらがながはじめます                   | 『みんなの日本語 初級Ⅰ』の17課まで終わった方<br>『みんなの日本語 初級Ⅱ』の35課まで終わった方                                    |
| テキスト | 『みんなの日本語 初級Ⅰ』<br>(1課~17課) | 『みんなの日本語 初級Ⅱ』<br>(26課~35課) | なし<br>(プリントと貸出教科書を<br>使います。) | 『みんなの日本語 初級Ⅰ』<br>(18課~25課)<br>『みんなの日本語 初級Ⅱ』<br>(1課~17課)<br>(36課~)<br>なし<br>(プリントを使います。) |

※「大人のための会話」は2週間に1回実施します。  
※費用: テキスト代 2,500円 (ただし、貸出用の無料のテキストもありますので、公民館に相談してください。)  
★ボランティアの方と日本語の学習、会話の練習ができる時間があります。火曜・水曜・木曜 11:30~12:30 土曜 10:00~11:30  
KUNIFA 日本語サポートのホームページ: <https://kunifa-kunitachi.localinfo.jp/>  
※公民館のホームページではありません。  
公民館のホームページはこちら

# レベルの目安

右に行くほど難しくなります。  
自分に合うクラスを選びましょう。



<国立市 公民館事業>

## <2024 년도> 생활을 위한 일본어 강좌 시간표

|     | 화요일                     |                           | 수요일                  |                              | 목요일                     |                               | ※화요일                 |
|-----|-------------------------|---------------------------|----------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------------|
| 장소  | 3층 강좌실                  | 3층 중집회실                   | 3층 중집회실              | 3층 강좌실                       | 3층 강좌실                  | 3층 중집회실                       | 3층 중집회실              |
| 시간  | AM10:00-11:30           | AM10:00-11:30             | AM10:00-11:30        | AM10:00-11:30                | AM10:00-11:30           | AM10:00-11:30                 | PM7:00-8:30          |
| 강사  | 모리 케이코<br>토모나리 히사에      | 가와무라 후타바                  | 딜런 케이코               | 키타무라 후사코                     | 모리 케이코<br>토모나리 히사에      | 오오노 히로코                       | 오오노 히로코 외            |
| 강좌명 | 입문                      | 초급 II                     | 초심자                  | 초급 I                         | 입문                      | 초급 II                         | 성인 회화                |
| 대상  | 히라가나를 읽을 수 있으신 분        | 『민나노 니혼고 초급 I』 공부를 마치신 분  | 히라가나부터 시작합니다         | 『민나노 니혼고 초급 I』의 17과 까지 마치신 분 | 히라가나를 읽을 수 있으신 분        | 『민나노 니혼고 초급 II』의 35과 까지 마치신 분 | 생활회화를 배우고 싶은 분       |
| 교재  | 『みんなの日本語 初級 I』 (1課~17課) | 『みんなの日本語 初級 II』 (26課~35課) | 없음 (프린트물로 수업을 진행합니다) | 『みんなの日本語 初級 I』 (18課~25課)     | 『みんなの日本語 初級 I』 (1課~17課) | 『みんなの日本語 初級 II』 (36課~)        | 없음 (프린트물로 수업을 진행합니다) |

※「성인 회화」클래스: 2주일에 1회 실시.

※비용: 교재비 2,500 엔 (대출용 무료교재도 준비되어 있으니,公民館에 상담해 주시기 바랍니다.)

★ 자원봉사자와 함께 일본어 학습과 회화연습을 하는 시간이 있습니다.

화요일, 수요일, 목요일 11:30-12:30

토요일 10:00-11:30

KUNIFA 일본어 서포트 홈페이지: <https://kunifa-kunitachi.localinfo.jp/>

※公民館 홈페이지는 아닙니다.

公民館 홈페이지



## <2024> Japanese classes for Foreign Residents

| Days of week | Tuesday                                |   | Wednesday                            |  | Thursday                               |  | ※Tuesday night  |
|--------------|--|---|--------------------------------------|--|--|--|---|
| Place        | 3rd floor Koza-shitsu                  | 3rd floor Chu-Shukai-shitsu                             | 3rd floor Chu-Shukai-shitsu          | 3rd floor Koza-shitsu  | 3rd floor Koza-shitsu                  | 3rd floor Chu-Shukai-shitsu  | 3rd floor Chu-Shukai-shitsu                           |
| Time         | 10:00 ~ 11:30                          | 10:00 ~ 11:30   | 10:00 ~ 11:30                        | 10:00 ~ 11:30  | 10:00 ~ 11:30                          | 10:00 ~ 11:30  | 19:00 ~ 20:30   |
| Teacher      | Keiko Mori<br>Hisae Tomonari           | Futaba Kawamura   | Keiko Dillon                         | Fusako Kitamura  | Keiko Mori<br>Hisae Tomonari           | Ohno Hiroko  | Ohno Hiroko<br>Other                                  |
| Class        | Beginner                               | Elementary 2  | Starter                              | Elementary 1   | Beginner                               | Elementary 2   | Conversation for Adults                               |
| Level        | Class for people who can read Hiragana | Class for people who have finished "Minna no Nihongo 1" | Class which is started from Hiragana | Class for people who have finished "lesson 17 of Minna no Nihongo 1" | Class for people who can read Hiragana | Class for people who have finished "lesson 35 of Minna no Nihongo 2" | Class for people who want to learn Daily Conversation |
| Textbook     | Minna no Nihongo 1 (1-17)              | Minna no Nihongo 2 (26-35)                              | None                                 | Minna no Nihongo 1 (18-25)   | Minna no Nihongo 1 (1-17)              | Minna no Nihongo 2 (36-)   | None  |

※The class of conversation for adults will be held once every two weeks.

※Cost: Text fee JPY 2,500 (Alternatively, we have free textbooks for you to borrow. Please feel free to contact us if you are interested in them.)

★After the classes, we have free conversation time in Japanese

Every Tuesday, Wednesday, Thursday 11:30~12:30 Every Saturday 10:00~11:30

The Website of KUNIFA Japanese Language support: <https://kunifa-kunitachi.localinfo.jp/>

※This URL is not the website of Kunitachi community center.

Kunitachi community center homepage



## <2024 年> 專為外国人開設的日語講座

|     | 星期二                     |                           | 星期三        |                          | 星期四                     |                        | ※星期二     |
|-----|-------------------------|---------------------------|------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|----------|
| 地點  | 3樓 講座室                  | 3樓 中集會室                   | 3樓 中集會室    | 3樓 講座室                   | 3樓 講座室                  | 3樓 中集會室                | 3樓 中集會室  |
| 時間  | 早上10點~11點半              | 早上10點~11點半                | 早上10點~11點半 | 早上10點~11點半               | 早上10點~11點半              | 早上10點~11點半             | 晚上7點~8點半 |
| 老師  | 森 恵子<br>友成 久恵           | 河村 双葉                     | 迪朗 恵子      | 北村 房子                    | 森 恵子<br>友成 久恵           | 大野 宏子                  | 大野 宏子 他  |
| 課程  | 入門                      | 初級 II                     | 初學者        | 初級 I                     | 入門                      | 初級 II                  | 夜・会話     |
| 程度  | 能夠閱讀五十音圖者               | 學完『みんなの日本語初級 I』者          | 從平假名開始     | 學完『みんなの日本語 初級 I』17課的人    | 能夠閱讀五十音圖者               | 學完『みんなの日本語 初級 II』35課的人 | 想學習日常會話者 |
| 教科書 | 『みんなの日本語 初級 I』 (1課~17課) | 『みんなの日本語 初級 II』 (26課~35課) | 不用         | 『みんなの日本語 初級 I』 (18課~25課) | 『みんなの日本語 初級 I』 (1課~17課) | 『みんなの日本語 初級 II』 (36課~) | 不用       |

※「夜・会話」每两周举行一次.

※成本: 文本费 2,500 日元 (但是也有免费教材可供借阅, 请与公民馆相谈.)

★有日本人志愿者来和大家學習和会话練習

星期二・三・四 早上 11 點半~12 點半

星期六 早上 10 點~11 點半

KUNIFA 日本語支持网站: <https://kunifa-kunitachi.localinfo.jp/>

※不是公民馆的网站.



是公民館的网站

